LIVRET HEBDO: 400

99 Perles de Sagesse

tirées du

Tafsīr Nūr al-'Irfān (Partie 3)

Français

- 26 magnifiques points de la Sourate Yunus
- Différence entre Sadiq et Sidiq
- Les manières d'invoquer
- De l'enfance à la vieillesse

فرامینِ عطّار

99 perles de sagesse tirées du Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān

Ce livret a été présenté en ourdou par le centre de recherche islamique de Dawat-e-Islami (*Al-Madina*-tul-ʿIlmiyyah). Le **département de traduction (Dawat-e-Islami)** l'a traduit en français. Si vous trouvez une erreur dans la traduction ou la composition, veuillez en informer le département de traduction à l'adresse postale ou électronique suivante dans le but de gagner des récompenses (Sawāb).

Département de traduction (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN : ☎ +92-21-111-25-26-92 – Poste. 7213

E-mail : 📧 french.translation@dawateislami.net

99 perles de sagesse tirées du Tafsīr Nūr al-ʿIrfān

Une traduction française de *“ Tafseer Noor Ul Irfan se 99 Madina Phool ”*

◆

TOUS DROITS RÉSERVÉS

Copyright © 2024 Maktaba-tul-Madinah

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière ou forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Maktaba-tul-Madinah.

1ère parution : Shawwal-ul-Mukarram 1446 AH – (Avril 2025)

Traduit par : Le département de traduction (Dawat-e-Islami)

Éditeur : Maktaba-tul-Madinah

Quantité : -

PARRAINAGE

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez parrainer l'impression d'un livre religieux ou un livret pour Isaal-e-Sawab des membres décédés de votre famille.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✍ **E-mail :** global@maktabatulmadinah.com | feedback@maktabatulmadinah.com

✆ **Téléphone :** +92-21-34921389-93

💻 **Web :** www.dawateislami.net | www.maktabatulmadinah.com

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖن

اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

Dou'ā pour lire le livre

Lisez la dou'ā (invocation) suivante avant d'étudier un livre religieux ou une leçon islamique, vous vous souviendrez de tout ce que vous étudiez اِنْ شَآءَاللّٰه :

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ

عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَام

Traduction

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ ! Ouvre-nous les portes de la connaissance et de la sagesse, et aie pitié de nous ! Ô Celui Qui est Le Plus Glorieux et Le Plus Honorable ! *(Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40)*

Note : Récitez la Salāt sur le Prophète ﷺ une fois avant et après la Dou'ā.

Table des matières

99 perles de sagesse tirées du Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān 1

Invocation d'Attār 1

Les excellences de la Ṣalāt sur le Prophète ﷺ 1

De Madinah à Gujrat 2

Le vrai dévot 2

La méthodologie appliquée à ce travail 4

26 magnifiques points tirés de la sourate Yūnus 5

Les peines et châtiments appliqués au Jour du Jugement 6

14 points sublimes tirés de la Sourate Hūd 11

13 points tirés de la Sourate Yūsuf 15

Différence entre Ṣādiq et Ṣiddīq 15

4 points remarquables tirés de la Sourate Ar-Raʿd 18

5 points brilliants tirés de la sourate Ibrāhīm 19

Les manières d'invocation 20

7 points remarquables tirés de la Sourate al-Ḥijr 20

17 points merveilleux tirés de la Sourate An-Naḥl 21

La Ṣalāt sur le Prophète ﷺ et l'abeille 23

De l'enfance à la vieillesse 23

13 points merveilleux tirés de la Sourate Banī Isrāʿīl 25

Maʿṣūm (infaillible) et *maḥfūẓ* (protégé) 27

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖن

اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

99 perles de sagesse tirées du Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān

Invocation d'Attār

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ ! Quiconque lit ou écoute le livret “ *99 perles de sagesse tirées du Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān* ” - accorde-lui une richesse de connaissances bénéfiques ! Accorde-lui, ainsi qu'à ses parents et à sa famille, le pardon sans qu'ils aient à en rendre compte !

اٰمِيْن بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيّٖن صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

Les excellences de la Ṣalāt sur le Prophète ﷺ

Le Dernier Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم a dit :

> “ Allah عَزَّوَجَلَّ accorde dix miséricordes à celui qui récite une fois le Ṣalāt sur moi. Il en accorde cent à celui qui récite dix fois la Salāt sur moi. Quant à celui qui récite cent fois la Salāt sur moi, Allah عَزَّوَجَلَّ inscrit entre ses yeux l'absence d'hypocrisie et de feu de l'Enfer, et le Jour du Jugement, Il le gardera parmi les martyrs. ”

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

De Madinah à Gujrat

L'exégète du Coran, Muftī Aḥmad Yār Khan Naʿīmī رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه eut le privilège de visiter sept fois les *Ḥaramayn* (Makkah et Madinah). Une fois, après le Hajj, il passa les plus beaux jours de sa vie à Madinah, profitant de l'atmosphère merveilleuse et admirant l'environnement sacré. Il commença à se demander s'il était possible de rester éternellement dans cette terre propice. Pendant ce temps, un homme qui vivait près de la mosquée An-Nabawī vit en rêve le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم en train de dire : “ Dites à Aḥmad Yār Khan de se rendre à Gujrāt et de travailler sur une exégèse du Coran. ”

Lorsque cette nouvelle parvint au Muftī Aḥmad Yār Khan, il fut submergé de joie et s'exclama : “ J'ai reçu l'ordre du Bien-Aimé Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم de me rendre à Gujrāt. Maintenant, Gujrāt est comme Madinah pour moi. ” [1]

Le vrai dévot

Muftī Aḥmad Yār Khan était un véritable dévot du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, un savant, un exégète expert du Coran et un soufi accompli.

Allah عَزَّوَجَلَّ lui a accordé, ainsi qu'à ses livres, et en particulier à ses efforts en matière de *tafsīr* (exégèse), l'acceptation et l'acclamation dans le monde entier. Pourquoi n'en serait-il pas

[1] Tiré de Ḥayāt-e-Sālik, p. 127, résumé

ainsi, alors que l'ordre d'écrire le tafsīr lui a été donné par le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ?

L'honorable Muftī est l'auteur de deux ouvrages célèbres dans le domaine du commentaire du Coran : *Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān* et *Tafsīr Naʿīmī*. [1]

Il était un érudit expert, particulièrement compétent dans les sciences du Hadith. Après avoir lu ses livres, il semble que des sources d'amour véritable pour le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم jaillissent de ses paroles. Qu'il s'agisse de tafsīr du Coran ou de commentaires de Hadiths, il ne manque jamais de souligner les innombrables qualités du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. Il fait appel aux intellectuels enclins à la logique via des preuves rationnelles, et il donne des exemples de narrations (du Coran et de la Sounnah) pour les musulmans en général. Son expertise laisse le lecteur impartial stupéfait. Cet ouvrage se compose de points bénéfiques tirés du célèbre tafsīr *Nūr ul-ʿIrfān*.

Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ verse la miséricorde et la lumière sur le lieu de repos du célèbre Muftī et nous permettre de bénéficier de ses enseignements.

اٰمِيْن بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيّٖن صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

[1] Il n'a pas rédigé l'ensemble du tafsīr, car il est décédé après avoir écrit la 11ème partie.

La méthodologie appliquée à ce travail

Lors de la compilation de cet ouvrage, la version Naʿīmī Kutubkhānah du *Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān* (N163) a été utilisée. Les déclarations de Ṣalāt, de Salām et les invocations ont été ajoutées après le nom et les titres du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, les autres prophètes عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام, les Compagnons رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُم, et les saints رَحِمَهُمُ اللّٰهُ selon les besoins.

Toutes les perles de sagesse ont été référencées. Certains éléments diacritiques ont été ajoutés pour les mots difficiles afin d'en faciliter la prononciation. Certains termes français ont été inclus lorsque cela s'avérait nécessaire. La langue source a été simplifiée par endroits pour faciliter la lecture. Certains points complexes ont été résumés, tandis que d'autres ont reçu des titres spécifiques pour souligner leur importance. Lorsque des Hadiths ont été inclus dans l'exégèse, des références ont été ajoutées pour le bénéfice du lecteur. Certains passages ont été ajoutés par le département des livrets hebdomadaires de Dawat-e-Islami, en guise d'appels à la droiture.

Seules les perles de sagesse qui sont des déclarations indépendantes ont été conservées. En général, les points qui ne peuvent être compris qu'à travers les versets du Coran n'ont pas été inclus ici.

26 magnifiques points tirés de la sourate Yūnus

1. Allah عَزَّوَجَلَّ a créé la terre et le ciel en six périodes distinctes, pour apprendre aux gens à ne pas se précipiter dans leurs affaires. [1]

2. La nuit précède le jour. La première est supérieure au second, car c'est un temps d'invocation pour les vrais dévots, tandis que le jour est consacré au travail acharné. Chaque nuit a un moment spécial d'acceptation (lorsque les invocations sont exaucées), mais cela ne s'applique qu'au vendredi pour le jour. De tous les jours de la semaine, c'est seulement le vendredi qu'il y a un moment d'acceptation pendant les heures de la journée. [2]

3. Une longue vie pour un transgresseur insouciant est une punition, tandis qu'une longue vie pour les vertueux est une grâce Divine. En effet, le mécréant péchera davantage, tandis que le croyant multipliera les bonnes actions. [3]

4. Se souvenir d'Allah عَزَّوَجَلَّ lors des difficultés et être insouciant dans l'aisance est la voie des mécréants. La

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 250
[2] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 776
[3] Ibid

patience face à une calamité et la gratitude dans l'aisance sont le trait de caractère du croyant. [1]

5. Les prophètes عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام craignent énormément Allah عَزَّوَجَلَّ. Ils ne craignent rien d'autre, ni le châtiment, car لَاخَوْفٌعَلَيْهِمْ (il n'y a pas de crainte sur eux) s'applique à eux. Ils sont dans la crainte d'Allah عَزَّوَجَلَّ. [2]

6. L'histoire montre que les faux prétendants à la prophétie ont toujours été humiliés et ont connu une mauvaise fin. [3]

7. Le monde trompe souvent un individu lorsqu'il en a le plus besoin et qu'il a un grand espoir de l'obtenir. On en est témoin jour et nuit. Il ne faut pas être arrogant à cet égard. [4]

Les peines et châtiments appliqués au Jour du Jugement

8. Seuls les mécréants auront le visage assombri lors de la rétribution et ils resteront en Enfer pour toujours. Les pécheurs auront des visages poussiéreux, entre autres signes. Le mendiant habituel aura un visage sans chair, celui qui était injuste entre ses femmes aura un côté du

---

[1] Ibid
[2] Ibid, p. 252
[3] Ibid, p. 776
[4] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 254

corps en moins, et la richesse de l'avare prendra la forme d'un serpent sur ses épaules. [1]

9. Le Coran contient tous les détails de la Tablette préservée (*Lawḥ ul-Maḥfūẓ*), et cette dernière englobe toutes les sciences. Le Coran tout entier fait partie du savoir du Dernier Messager صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. Cela montre comment Allah عَزَّوَجَلَّ lui a accordé toutes les branches de la connaissance. [2]

10. La différence entre la création d'Allah عَزَّوَجَلَّ et les objets fabriqués par l'Homme est que la ressemblance de tout ce qui peut être produit par les êtres humains est fabriquée par l'Homme, sinon c'est la création d'Allah عَزَّوَجَلَّ. L'électricité et le carburant sont des objets fabriqués par l'Homme, alors que la luciole est une création d'Allah عَزَّوَجَلَّ. [3]

11. L'âge du Prophète Dāwūd عَلَيْهِ السَّلَام est passé de 60 à 100 ans, grâce à l'invocation du Prophète Ādam عَلَيْهِ السَّلَام. L'âge et la richesse peuvent augmenter grâce à la piété et à la charité. C'est l'une des raisons pour lesquelles l'invocation est ordonnée. Gardez à l'esprit que le fait que l'heure de la mort ne change pas est une question de

[1] Ibid, p. 777
[2] Ibid, p. 256
[3] Ibid, p. 777

principe et que le changement relève de la puissance Divine. Nous sommes liés par des principes. [1]

12. S'interroger sur les pieux prédécesseurs en plaisantant est la voie des mécréants. [2]

13. Il est préférable de donner une réponse qui va au-delà de l'exigence de la question lorsqu'il y a un avantage à le faire. [3]

14. La faveur d'Allah عَزَّوَجَلَّ sur les Hommes, qui surpasse toute la création, est qu'Il leur a accordé l'intelligence. Il a également envoyé parmi eux des prophètes et des saints. [4]

15. Le signe d'un saint est que les gens sont inspirés à proclamer sa sainteté. [5]

16. La prophétie a pris fin après le Prophète Muhammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. La sainteté (*wilāyah*) demeurera jusqu'à l'Heure (Le Jour du Jugement). Les saints continueront à émerger car c'est un signe de la véracité de l'Islam. La branche qui porte des fruits a des racines vivantes

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 778
[2] Ibid, p. 258
[3] Ibid
[4] Ibid, p. 259

[5] Ibid, p. 778

auxquelles elle est reliée. [1]

17. Le royaume d'Allah عَزَّوَجَلَّ est illimité. Cela signifie que la messagerie (*risālah*) du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم n'est pas limitée non plus. L'autorité du ministre s'applique à tout l'empire, et le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم est comme le grand ministre du royaume Divin. Il faut rappeler qu'Allah عَزَّوَجَلَّ est exempté (c.à.d., Il ne dépend pas de cela) de nommer un ministre. Personne n'est le ministre d'Allah عَزَّوَجَلَّ. Un royaume a des ministres

18. Ne restez pas éveillé la nuit sans raison valable et dormez dans la première partie de la nuit. Se réveiller pour le *tahajjud* dans la dernière partie de la nuit est contraire à la Sounnah. Dormir est un confort pour le corps. [2]

19. Prêcher sans cupidité est très vertueux. [3]

20. Déclarer sa foi est une condition préalable. Il ne suffit pas d'avoir la foi dans le cœur sans proclamation verbale pour être croyant. [4]

21. La poursuite des passions est la voie des mécréants, et la recherche de la réussite religieuse est la voie des prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام. [5]

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 778
[2] Ibid, p. 260
[3] Ibid, p. 779
[4] Ibid, p. 262
[5] Ibid, p. 262

22. Faire preuve de sincérité, surtout en présence d'un prophète عَلَيْهِ السَّلَام, n'est pas une ostentation mais un acte d'excellence. [1]

23. Désigner une zone de mosquée à l'intérieur des maisons qui est appelée “ mosquée de la maison (Masjid ul Bayt) ” - est la voie des prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام. Les musulmans doivent conserver une partie de leur maison où les femmes peuvent accomplir l'iʿtikāf et où la prière peut être effectuée par tous. Les hommes peuvent accomplir leurs prières obligatoires (farḍ) en congrégation à la mosquée, tandis que la Sounnah et les prières surérogatoires (nafl) peuvent être accomplies à la maison. [2][3]

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 262

[2] L'imam Aḥmad Razā Khan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه déclare :

> “*Il est moustaḥab* (recommandé) d’accomplir *les sunan* de Fajr, de Dhohr, de ʿAṣr, et de ʿIshāʾ à la maison, puis de se rendre à la mosquée ; cela comporte plus de récompenses. De nos jours, la majorité des musulmans ont l'habitude de faire ces prières aux mosquées, ce qui est également sage. Il y a moins de tranquillité à la maison que dans les mosquées. De plus, le fait de s'écarter de la majorité des musulmans peut entraîner des critiques, des suppositions négatives et de la médisance. C'est pourquoi ces sunan doivent être accomplies dans la mosquée. ”
>
> *(Simplifié à partir de Fatāwā Ar-Riḍawiyyah, vol. 7, p.415-416)*

[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 779

24. Donner de bonnes nouvelles dans la difficulté est la voie d'un prophète (Prophète Mūsā عَلَيْهِ السَّلَام) [1]

25. La dureté de cœur est une punition grave. Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ nous en préserve. Un signe de cette dureté est l'incapacité de pleurer et un cœur peu enclin à l'égard des pieux. [2]

26. *La Taqiyyah* (dissimulation de la vérité) est la voie des hypocrites. La foi d'un croyant s'exprime par son visage et ses vêtements. Imiter les mécréants est une forme de taqiyyah dans les actes. [3]

14 points sublimes tirés de la Sourate Hūd

1. Les personnes du Paradis ont trois qualités : la foi, les bonnes actions et le retour à Allah عَزَّوَجَلَّ dans tous les états. Ils retournent à Allah عَزَّوَجَلَّ en exprimant leur gratitude dans le confort et leur patience dans l'adversité. [4]

2. Les prophètes عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام ont été appelés *bashar* (humain) par Allah عَزَّوَجَلَّ ou par eux-mêmes, ou par les mécréants. Ce mot n'a été utilisé par personne d'autre

[1] Ibid
[2] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 779
[3] Ibid, p. 265
[4] Ibid, p. 781

pour les désigner. Si quelqu'un décrit maintenant (avec mépris) le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم comme bashar, comprenez qui il est et ce qu'il veut dire. [1]

3. L'ignorance engendre l'arrogance, tandis que la connaissance engendre l'humilité.[2]

4. L'amour des croyants est la voie des prophètes عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام, tandis que la haine à leur égard est la voie des mécréants. [3]

5. Réciter *bismillah* (بِسْمِ الله) avant chaque action est une tradition ancienne. Des mots doivent être ajoutés en fonction de la situation, comme " *Ash-Shāfī* " ou " *Al-Kāfī* " lors de la prise de médicaments - بِسْمِ اللهِ الشَّافِيْ بِسْمِ اللهِ الْكَافِيْ.

   On peut aussi ajouter " Allāhu Akbar " pendant l'abattage rituel - بِسْمِ اللهِ، اَللّٰهُ اَكْبَرُ. Pendant la *ruqyah*, on peut dire : بِسْمِ اللهِ اَرْقِيْكَ.[4]

6. Les bénédictions en matière de richesse, d'enfants et de pluie sont obtenues par l'*istighfār* (recherche du

---

[1] Ibid, p. 270
[2] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 270
[3] Ibid, p. 781
[4] Ibid, p. 272

pardon). C'est un acte coranique, et un excellent moment pour l'istighfār est après les Sounnahs de fajr. [1]

7. Les prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام peuvent être affectés par le mauvais œil et la magie noire d'une manière similaire à un dommage physique, comme l'effet d'une épée ou d'un poison. Cependant, Satan ne peut pas avoir d'influence sur eux .[2]

8. Le repentir et la demande de pardon sont des pratiques anciennes. Le premier acte d'adoration accompli par le prophète Ādam عَلَيْهِ السَّلَام était le repentir. [3]

9. Saluer par le salām est la façon de faire des prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام et des anges. La Sounnah veut que celui qui s'approche fasse le salām. [4]

10. L'aube véritable est le moment où les bien-aimés obtiennent la miséricorde et où les malheureux sont punis. Il vaut mieux demander le pardon et accomplir des actes d'adoration à ce moment-là. [5]

---

[1] Ibid, p. 274
[2] Ibid
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 275
[4] Ibid, p. 276
[5] Ibid, p. 277

11. Seuls les prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام ont un lien direct avec Allah عَزَّوَجَلَّ. Les autres L'atteignent par l'intermédiaire de ces derniers. [1]

12. Il arrive que l'humanité reçoive une pluie miséricordieuse grâce aux animaux. [2]

13. Dans ce monde, certains ont de la chance et d'autres pas. La douceur, les larmes, l'ascétisme et la modestie sont des signes de réussite. La dureté de cœur, l'absence de larmes, le matérialisme, l'indécence et les longues espérances sont des traits d'infortune. [3]

14. Les soufīs رَحِمَهُمُ اللّٰهُ disent qu'un élément de constance (*istiqāmah*) vaut mieux que mille saints miracles. La constance consiste à maintenir les efforts d'adoration pendant la tristesse, les calamités et le confort, avec le contentement dans le décret d'Allah عَزَّوَجَلَّ. La constance est l'essence de la sainteté, en vertu de laquelle on atteint la compagnie du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. [4]

---

[1] Ibid, p. 782
[2] Ibid, p. 280
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 280
[4] Ibid, p. 281

13 points tirés de la Sourate Yūsuf

1. Le fait de pécher avec l'intention de se repentir entraîne la mécréance, car cela montre que l'on se sent en sécurité (c'est-à-dire sans crainte) devant Allah عَزَّوَجَلَّ. On n'atteint pas la piété par le repentir après avoir raillé quelqu'un ou violé le droit d'autrui. Les droits des personnes ne sont pas pardonnés par le repentir en soi. [1]

2. Encourager quelqu'un à réciter la déclaration de foi à l'approche de la mort est la voie du Prophète Yūsuf عَلَيْهِ السَّلَام. [2]

3. Dans la prédication, que vos paroles soient douces, mais que vos preuves soient fortes . [3]

Différence entre Ṣādiq et Ṣiddīq

4. Celui qui est véridique dans ses déclarations est un *ṣādiq*, tandis que celui qui est véridique dans ses paroles, ses actes et ses croyances est un *ṣiddīq*. Le premier ne ment pas, tandis que le second ne le peut pas. Le Ṣādiq est celui dont la déclaration est conforme

[1] Ibid, p. 782
[2] Ibid, p. 784
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 784

à la réalité. Alors que la réalité elle-même est conforme à l'affirmation du Ṣiddīq ; tout ce qu'il dit se réalise. [1]

5. Le Dhikr d'Allah عَزَّوَجَلَّ est le plus efficace pour éviter les calamités. [2]

6. Prendre des précautions pour se protéger du mauvais œil est la voie du Prophète Yaʿqūb عَلَيْهِ السَّلَام. [3]

7. L'utilisation d'objets sacrés appartenant aux pieux pour guérir les malades est la voie du Prophète Yūsuf عَلَيْهِ السَّلَام. [4]

8. Après avoir pardonné l'erreur d'une personne, il ne faut plus en parler. [5]

9. Même si le désaccord entre les frères atteint une certaine limite, il ne rompt pas la fraternité. [6]

10. Les musulmans ordinaires sont encouragés à faire des invocations pour obtenir une bonne mort. Cette invocation doit être précédée de la louange d'Allah عَزَّوَجَلَّ. Il est également essentiel d'invoquer pour (un meilleur)

---

[1] Ibid, p. 289
[2] Ibid, p. 292
[3] Ibid, p. 785
[4] Ibid, p. 786
[5] Ibid, p. 297
[6] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 297

l'Au-delà en toute occasion et d'éviter de se concentrer exclusivement sur les questions mondaines. [1]

11. N'oubliez pas que la mort subite est une punition pour les gens qui sont insouciants. Cependant, c'est une miséricorde pour le croyant intelligent, car le mécréant insouciant ne se prépare pas à la mort, alors que le croyant est toujours prêt. [2]

12. La mort subite n'est pas celle qui survient sans maladie. Il s'agit plutôt d'une mort sans préparation. [3]

13. Les histoires des pieux prédécesseurs رَحِمَهُمُ اللّٰهُ servent à inspirer la foi, la piété et le contentement sincère. Celui qui apprend de ces histoires et embrasse la foi est intelligent, tandis qu'un mécréant, aussi astucieux qu'il puisse paraître, est insensé.

    Les vaches et les buffles qui se contentent de déféquer, d'uriner et de ne pas donner de lait sont dignes d'être abattus. L'intellect utilisé uniquement pour le gain mondain sans développement religieux est digne d'être détruit. [4]

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 786
[2] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 298
[3] Ibid
[4] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 786

4 points remarquables tirés de la Sourate Ar-Raʿd

1. En recevant des bienfaits dans ce monde, les mécréants manifestent une joie vaine. Quant aux croyants, leur joie est imprégnée de gratitude. [1]

2. La vie mondaine consiste à s'engager dans ce monde sans se soucier d'Allah عَزَّوَجَلَّ. Elle est de toute façon préjudiciable et temporaire. En revanche, une vie consacrée à la préparation de l'Au-delà, avec la grâce d'Allah عَزَّوَجَلَّ, est une vie de l'Au-delà. C'est une vie pure et éternelle. [2]

3. Le répit après les péchés est une punition sévère, comme une pomme empoisonnée. Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ nous protège. [3]

4. Exprimer sa joie à l'arrivée du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ou à la révélation du Coran sont des actions aimées d'Allah عَزَّوَجَلَّ. Commémorer et adorer à la fois dans la nuit connue comme “ Layla Tul-Qadr ” et la nuit du Mawlid. Se réjouir à ces deux occasions est un acte d'adoration. [4]

---

[1] Ibid, p. 787
[2] Ibid, p. 787
[3] Ibid, p. 305
[4] Ibid, p. 305

5 points brilliants tirés de la Sourate Ibrāhīm

1. Le Coran est comme une graine tandis que le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم est la pluie de la miséricorde. Tout comme les graines ont besoin de pluie après avoir été semées dans la terre, nous avons besoin d'une supervision prophétique lorsque nous étudions le Coran. [1]

2. Les jours qui ont un lien particulier avec les serviteurs bien-aimés d'Allah deviennent les jours d'Allah عَزَّوَجَلَّ. [2]

3. Commémorer les vies de nos pieux prédécesseurs رَحِمَهُمُ اللّٰهُ et adorer lors de journées spéciales est la voie des prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام. [3]

4. Personne ne peut énumérer les qualités exceptionnelles du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, car elles sont vastes et abondantes. Les bénédictions de ce monde, bien que moins nombreuses, ne peuvent pas être entièrement comptées - alors comment peut-on énumérer toutes les vertus du Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ? [4]

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 307
[2] Ibid, p. 788
[3] Ibid
[4] Ibid, p. 312

Les manières d'invocation

5. Commencez l'invocation pour vous-même. Incluez vos parents, invoquez pour le bien-être de tous les musulmans, mentionnez toujours l'Au-delà et ne vous limitez pas aux besoins de ce monde. [1]

7 points remarquables tirés de la Sourate al-Ḥijr

1. Ne pas répondre aux absurdités d'un individu ignorant est la voie Divine. Voyez comment Allah عَزَّوَجَلَّ n'a pas répondu à Iblīs mais l'a au contraire expulsé. [2]

2. Satan est l'ennemi de l'humanité. Il a été banni à cause de ses actions envers le Prophète Ādam عَلَيْهِ السَّلَام, et cherche maintenant à se venger de la descendance de ce dernier. [3]

3. Un fils savant est une grande bénédiction de la part d'Allah عَزَّوَجَلَّ. [4]

4. L'hospitalité ne dépend pas de la familiarité. [5]

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 313
[2] Ibid, p. 317
[3] Ibid, p. 790
[4] Ibid, p. 318
[5] Ibid

5. Le châtiment Divin arrivait souvent au petit matin. Les prières de Tahajjud et de Fajr étaient alors destinées à repousser le châtiment dû aux adorateurs.[1]

6. Un musulman ne doit jamais regarder avec respect un mécréant, ses richesses et ses biens. [2]

7. Même si un croyant est démuni, il doit être honoré et traité avec douceur. [3]

17 points merveilleux tirés de la Sourate An-Naḥl

1. Les croyants ne seront pas entièrement punis pour leurs transgressions, car de nombreux péchés seront pardonnés. [4]

2. Les savants ont expliqué que l'entrée au Paradis se fait par la grâce d'Allah عَزَّوَجَلَّ et que les rangs y sont déterminés par les actes. [5]

3. Le savant islamique (*ʿālim*) a un rang plus élevé que le récitateur du Coran (*qārī*), tandis que la réflexion coranique est supérieure à la récitation. Cela s'explique

[1] Ibid, p. 320
[2] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 791
[3] Ibid
[4] Ibid, p. 792
[5] Ibid, p. 325

par le fait que l'objectif central de la révélation est la contemplation. [1]

4. Tout se prosterne devant Allah عَزَّوَجَلَّ, même si nous ne le voyons pas. [2]

5. Exprimer sa tristesse à la naissance d'une fille est la voie des mécréants. Désirer un fils pour le service de la religion est la voie des prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام. [3]

6. Celui qui essaie de prouver que le mal est bon est lui-même un démon, de même que celui qui considère que le bien est mauvais. [4]

7. La prédication des vertueux ravive les cœurs spirituellement morts. Un cœur insouciant est comme une terre aride, tandis que le regard des vertueux est une pluie, puisée dans l'océan de Madinah. [5]

8. Les soufis رَحِمَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰى disent : “ Ô humain ! Ton Seigneur t'a nourri d'un lait pur, sans sang ni souillure. Tu dois Lui offrir une adoration pure et sans ostentation. ” [6]

---

[1] Ibid, p. 792
[2] Ibid, p. 327
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 328
[4] Ibid, p. 793
[5] Ibid, p. 329
[6] Ibid

La Ṣalāt sur le Prophète ﷺ et l'abeille

9. Les abeilles extraient le nectar des fleurs tout en envoyant la Salāt sur le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. C'est pourquoi il y a un remède dans le miel, car la Ṣalāt sur le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم lui-même est une source de guérison. Les abeilles récitent naturellement cette Salāt et sa douceur est infusée dans le miel.

   L'envoi de la Salāt sur le Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم transforme le nectar fade en doux miel.

   Si Allah عَزَّوَجَلَّ le veut, ces bénédictions de la Salāt apporteront la douceur de l'acceptation à nos efforts dans l'adoration autrement ternes. [1]

De l'enfance à la vieillesse

10. Il existe cinq cycles de l'âge. L'enfance jusqu'à 7 ans, l'adolescence jusqu'à 14 ans, la jeunesse jusqu'à 30 ans, l'âge mûr et la vieillesse. En y réfléchissant, nous nous rendons compte que notre vie est en fin de compte sous le pouvoir d'Allah عَزَّوَجَلَّ.

    Il nous gardera parmi les morts comme Il le veut et au moment qu'Il choisira, nous serons ressuscités. [2]

---

[1] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 793

[2] Ibid

11. Le bon croyant est celui qui est pieux et qui amène les autres à la piété. [1]

12. Auprès d'Allah عَزَّوَجَلَّ, un croyant et un mécréant ne sont pas égaux. Comment donc un prophète عَلَيْهِ السَّلَام et un non-prophète peuvent-ils être la même chose ? [2]

13. Au moment de la rétribution, les péchés des mécréants seront exposés et leurs bonnes actions seront passées sous silence. À l'inverse, les actions pieuses des croyants seront connues, tandis que leurs transgressions seront soit pardonnées, soit abordées en privé pour les épargner de l'humiliation. [3]

14. Les nobles soufis رَحِمَهُمُ اللّٰهُ disent :

    " La bonne action accomplie avec ostentation restera avec vous et périra avec vous. La bonne action accomplie pour Allah عَزَّوَجَلَّ restera auprès de Lui et durera éternellement. " [4]

15. Valoriser ce monde comme un moyen pour l'Au-delà est la voie du croyant, car il voit cette vie comme une occasion de rassembler des provisions pour l'Au-delà. À

---

[1] Ibid, p. 331
[2] Ibid
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 794
[4] Ibid, p. 334

l'inverse, aimer la vie d'ici-bas au détriment de l'Au-delà est la voie des mécréants. [1]

16. Le plus grand malheur est l'insouciance, et la plus grande chance est l'éveil du cœur. [2]

17. Croire au Dernier Prophète صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم est l'expression de la gratitude crédo, lui obéir est une gratitude en action, tandis que le louer est une gratitude en paroles. [3]

13 points merveilleux tirés de la Sourate Banī Isrāʾīl

1. Éviter délibérément de gagner sa vie est un péché. Allah عَزَّوَجَلَّ a donné des mains et des pieds pour travailler, alors ne restez pas oisifs. Appliquez-vous, comme le jour a été illuminé, à travailler dur. [4]

2. La subsistance est une grâce d'Allah عَزَّوَجَلَّ, et non le résultat de nos efforts. Ne vous enorgueillissez pas de vos compétences et recherchez plutôt Sa grâce. [5]

3. Le cœur du croyant est dans ce monde, mais le monde n'est pas dans son cœur. C'est la foi qui y réside. Un

[1] Ibid, p. 794
[2] Ibid, p. 336
[3] Ibid, p. 337
[4] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 340
[5] Ibid

bateau flotte sur l'eau, mais si l'eau entre dans le bateau, il coule. [1]

4. Le troisième calife de l'Islam, ʿUthmān b. ʿAffān رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ a dit un jour : “ Depuis que j'ai embrassé l'Islam, je n'ai jamais menti. ” [2]

5. Bien que chaque chose glorifie Allah عَزَّوَجَلَّ, leur efficacité varie. C'est pourquoi la glorification d'une plante atténue le châtiment de la tombe, bien que la terre de la tombe et le linceul du défunt glorifient également Allah عَزَّوَجَلَّ. C'est d'ailleurs pour cette raison que l'on place des fleurs et des plantes sur les tombes.

   Il existe également une distinction entre la glorification faite par un croyant et un mécréant. En fait, même parmi les musulmans, il existe une différence entre les actes d'adoration d'un saint et d'un non-saint. [3]

6. Mépriser la lumière intérieure des prophètes عَلَیۡہِمُ السَّلَام et ne s'intéresser qu'à l'extérieur en répétant (avec dédain) le mot “ humain ” à leur propos, c'est la voie de Satan. [4]

---

[1] Ibid, p. 341
[2] Ibid, p. 344
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 344
[4] Ibid, p. 347

Maʿṣūm (infaillible) et *maḥfūẓ* (protégé)

7. Les prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام sont *maʿṣūm* tandis que les saints رَحِمَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰى sont *maḥfūẓ*. Maʿṣūm désigne le fait d'être incapable de pécher. Maḥfūẓ signifie avoir la capacité de pécher mais ne pas le faire. L'infaillibilité est nécessaire pour la prophétie, tandis que la sainteté ne nécessite pas une protection totale contre le péché. Allah عَزَّوَجَلَّ protège qui Il veut, comme les califes bien guidés رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُم, etc. [1]

8. L'Homme est considéré comme supérieur à toutes les autres créations et est appelé Ashraf ul-Makhlūqāt (le plus honorable de la création). Les prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَام et les saints رَحِمَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰى ne se trouvent que parmi les humains. [2]

9. Le bœuf travaille à l'agriculture mais ne reçoit que de l'herbe ou du foins. Les humains travaillent moins, mais ils reçoivent des semences, des fruits, du lait et du beurre - c'est la grâce d'Allah عَزَّوَجَلَّ. [3]

10. Être inattentif à Allah عَزَّوَجَلَّ dans les moments de confort, ne se tourner vers Lui que dans des longues invocations lors de calamités, et perdre espoir lorsque

---

[1] Ibid, p. 797
[2] Ibid, p. 348
[3] Tafsīr Nūr ul-ʿIrfān, p. 348

les invocations ne sont pas exaucées immédiatement - voilà les signes du mécréant ou de celui qui n'est pas attentif. Les musulmans ne doivent pas avoir ces traits de caractère. [1]

11. Si l'humanité ne peut créer un équivalent du soleil ou de la lune, comment pourrait-elle produire quelque chose d'équivalent au Coran ? Les mécréants mecquois ont fait tout leur possible, mais ils n'ont même pas pu égaler un seul verset du Coran. [2]

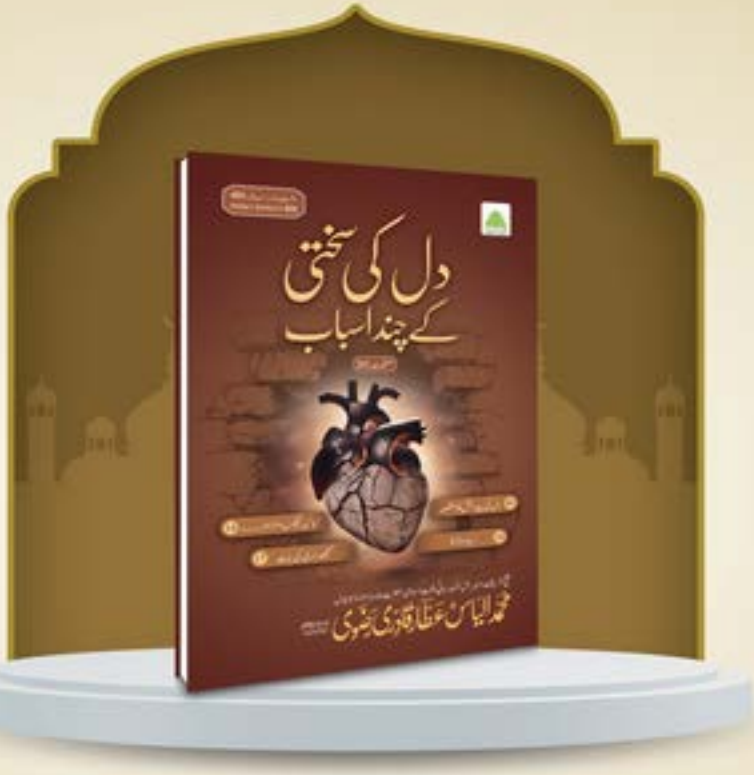
12. Pleurer pendant la récitation du Coran est une Sounnah. [3]

13. Le Coran apporte la douceur, la soumission et l'humilité dans le cœur. [4]

---

[1] Ibid, p. 798
[2] Ibid, p. 350
[3] Ibid, p. 798
[4] Ibid, p. 798

Prochain livret hebdomadaire



978-969-722-798-3
01082560

Dawate Islami France
19 rue de Paris, 93380 Pierrefitte-sur-Seine, France
Tel : +33 6 58 94 83 51
Web: www.maktabatulmadinah.com | **E-mail**: french.translation@dawateislami.net